



WIPO/GRTKF/IC/52/INF/8

原文：英文

日期：2026年1月8日

知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会

第五十二次会议

2026年3月4日至13日，日内瓦

产权组织传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站上可用的资源

秘书处编拟的文件

1. 在2012年2月14日至22日举行的第二十届会议上，知识产权与遗传资源、传统知识和民间文学艺术政府间委员会（IGC）请秘书处编制一份信息文件，简要介绍在产权组织传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站（产权组织传统知识网站）上所提供的资源。¹
2. 根据该决定，为所有后续 IGC 会议编拟了产权组织传统知识网站 (<https://www.wipo.int/zh/web/igc/>) 现有资源的详细说明。此种说明的最新版本见文件 WIPO/GRTKF/IC/42/INF/10。
3. 为 IGC 第三十次会议编拟的文件 WIPO/GRTKF/IC/30/INF/8 中说明，本信息文件每年将只印发一次，或者在网站有重大修改时印发。
4. 本文件的附件中简要列出了产权组织传统知识网站的主要栏目，介绍了2022年1月上次编拟本信息文件以来网站资源的更新。
5. 请 IGC 注意本文件及其附件。

[后接附件]

¹ 参见第二十届会议报告（WIPO/GRTKF/IC/20/10），第801(f)段。

产权组织传统知识、传统文化表现形式和遗传资源网站上可用的资源

1. 本附件列出了产权组织传统知识网站（<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/>）的主要栏目以及 2022 年 1 月以来的新资源。
2. 产权组织传统知识网站已经过重新设计，以更好地反映传统知识司提供的服务。目前，该网站有八个主要栏目：
 - 推动国际谈判：<https://www.wipo.int/zh/web/igc/>。该网页是向 IGC 与会人员提供详细信息的最重要门户。
 - 《产权组织 GRATK 条约》资源中心：<https://www.wipo.int/en/web/traditional-knowledge/wipo-treaty-on-ip-gr-and-associated-tk>。该网页作为《产权组织知识产权、遗传资源和相关传统知识条约》的资源中心，提供有关该历史性条约的信息，并提供背景材料、条约文本及相关文件的访问渠道，这些文件反映了条约的谈判过程与目标，包括其对土著人民和当地社区的意义。
 - 土著人民和当地社区的参与：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/engagement>。这是产权组织秘书处为加强土著人民和当地社区获取与其尤为相关的可用信息而付出的部分努力。该门户提供下列链接：实务讲习班、产权组织相关资源、认可和参与 IGC 进程的信息，此外还提供土著人民和当地社区感兴趣的外部链接。
 - 土著和当地社区创业：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/index>。该网页包含实务讲习班和产权组织相关资源，旨在为土著人民和当地社区在其业务中战略性地有效利用知识产权工具提供帮助。
 - 传统知识与传统文化表现形式文献编制：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/resources/tk-and-tces>。该网页包括产权组织传统知识司提供的与传统知识和传统文化表现形式文献记录有关的信息、实用工具和技术援助服务。
 - 遗传资源和数据中的知识产权管理：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/ip-rights-management>。该网页简要介绍了产权组织传统知识司提供的与遗传资源、信息和数据知识产权管理相关的技术援助服务。该网页还包括相关资源的链接。
 - 土著人民和当地社区的故事：<https://www.wipo.int/en/web/ip-advantage/indigenous-peoples-stories>。该网页收录土著人民和当地社区的故事，展示他们如何促进和保护传统知识、传统文化表现形式及遗传资源。
 - 关于知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的全球参考资料：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/global-reference>。该网页包括关于知识产权与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式的各种信息资源。
3. 以下是 2022 年 1 月以来的主要更新。

IGC

4. IGC 网页上除其他外，提供了延长的 IGC 2026–2027 年任务授权的直接链接：<https://www.wipo.int/documents/d/igc/docs-zh-igc-mandate-2026-2027.pdf>。
5. 与 IGC 第五十二届会议有关的现有文件完整列表：https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=89810。

产权组织知识产权与传统医学知识培训、指导和配对计划

6. 产权组织秘书处于 2023 年启动了产权组织知识产权与传统医学知识培训、指导和配对计划，旨在建立和支持一个基于传统医学知识的创新生态系统。旨在建立并支持基于传统医学知识的创新生态系统。该计划向参与者提供以下机会：了解有关传统医学知识的知识产权保护政策和立法；受益于导师的支持，并接受关于知识产权及其与传统医学知识关系的定制培训；参与与潜在合作方、合作伙伴及投资者的匹配活动；建设有效运用知识产权体系的能力。项目详情请访问：<https://www.wipo.int/en/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/tk-medical-knowledge-program>。

传统文化表现形式与时尚业

7. 产权组织秘书处提供指导，支持时尚业以尊重和公平的方式使用土著人民的传统文化表现形式。产权组织促进土著人民与时尚企业之间的对话，例如 2023 年 11 月举办的首届土著人民、传统文化表现形式与时尚业高级别对话会。为促进合规合作，产权组织秘书处还发布了《考虑在时尚业中使用土著人民传统文化表现形式元素时采取的步骤草案》，该文件经与土著人民、时尚企业及知识产权、文化遗产、时尚领域专家协商制定。详情请参阅：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/fashion>。

新资源

8. 产权组织秘书处制定了指南与建议，协助土著人民和当地社区企业家了解知识产权体系并保护传统商品与服务：<https://www.wipo.int/en/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/top-tips>。
9. 产权组织秘书处为寻求将传统业务转至线上的土著人民和当地社区企业家提供实用指南。该资源包含传统业务线上化操作要点，并标注了土著人民和当地社区企业家获取进一步支持的渠道：<https://www.wipo.int/zh/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/digital-economy-tips>。<https://www.wipo.int/en/web/traditional-knowledge/entrepreneurship/digital-economy-tips>。
10. 产权组织与中国国家版权局（NCAC）于 2025 年 11 月 25 日至 27 日联合举办了知识产权与传统文化表现形式国际专题讨论会。演讲资料详见：https://www.wipo.int/meetings/zh/details.jsp?meeting_id=90468。

[附件和文件完]